



本文用于提供信息和说明。请勿存档。

# 如何提交出庭或陪审团申请

## 1

### 填写并提交表格

提交《出庭》（*Appearance*）申请是通知法院和案件中的其他当事方您正在参与案件，并希望了解任何即将到来的开庭日期或文书工作的正式方式。这是确保您参与法律程序的重要步骤。

如果您希望由法官和陪审团进行审判（陪审团审判），则必须提交《陪审团申请》（*Jury Request*）。如果您只希望由法官进行审判（法庭审判），则无需提交《陪审团申请》表格。

填写表格后，请将其送给您的案件所在县的巡回法院书记官办公室。如需了解更多信息，请参阅本资料包的“如何提交表格”页面。

提交《出庭》和《陪审团申请》表格可能需要付费。如需了解更多信息，包括如何要求免费或以较低的费用提交表格，请参阅本资料包第 2 页的“费用和收费”一节。

## 2

### 向案件中的其他当事方发送副本

您必须向案件中的所有其他当事方发送表格副本。



本文件包并非法律建议。它提供了如何在法庭案件中使用这些表格的一般说明。它不能也不会试图涵盖您的案件中可能发生的所有情况。使用这些表格并不能保证您在法庭上胜诉。

法官处理案件的方式因县而异。您所在的县可能有这些说明中未涵盖的特殊要求。向巡回法院书记官询问您所在的县是否有当地规定，如果有，您可以在哪里查阅这些规定。

涵盖这些表格的法律：伊利诺伊州最高法院第 [13](#)、[181](#) 和 [286](#) 条规则；[735 ILCS 5/2-1105](#)



## 第 1 步

### 填写并提交表格

# 我应当填写这些表格吗？

使用这些表格正式通知法院和其他当事方您正在参与案件、代表自己，以及您是否希望在以下情况下进行陪审团审判：

- 您的案件是巡回法院的民事案件。例如，离婚案件、家庭案件、驱逐案件、小额索赔案件、止赎案件以及受伤或财产损失诉讼。
- 大多数民事案件都需要提交《出庭》表格，即使法官和其他当事方已经知道您希望参与亦如此。例如，在以下情况下，您必须提交《出庭》表格：
  - 有人起诉您，并且您希望参与法庭案件。
  - 您有律师，但律师不再代表您，现在您要代表自己。
- 如果您不提交《出庭》表格并在需要时出庭，可能不允许您参与案件。诉讼可能会在没有您的情况下继续进行，法官可能会做出对您不利的判决。

如果出现以下情况，请勿使用这些表格：

- 您的案件是刑事案件。
- 当您在没有律师的情况下自行开始新的法庭案件时，您通常不需要提交《出庭》表格。
- 除非您是律师，否则您不能为任何其他人提交《出庭》表格，只能为自己提交出庭表格（注意：在大多数情况下，公司必须有律师）。

所需表格：

- 《出庭》：通知法院和其他当事方您正在参与案件的正式方式。

您可能需要的表格：

- 《陪审团申请》：通知法院您希望由法官和陪审团进行审判（陪审团审判）。如果您希望进行陪审团审判，则必须提交《陪审团申请》表格。

您可以在以下网站在线查找所有全州表格：[ilcourts.info/forms](http://ilcourts.info/forms)



## 费用和收费

参与法庭案件可能需要支付费用和收费。这些费用和收费可能包括提交法庭文件的收费和警长发出通知的收费。根据法庭案件的类型，可能还会收取其他费用和收费。如果您无力支付费用和收费，您可以提交一份《法庭收费豁免申请》（*Application for Waiver of Court Fees*），请求法院让您免费或以较低的费用提交法庭文件。

这是一份单独的表格，您可以在以下网站查找：[ilcourts.info/fee-waiver-forms](http://ilcourts.info/fee-waiver-forms)

# 重要信息

## 为什么《出庭》表格要求提供我的电子邮件地址？

- 您在表格中填写的电子邮件地址（如有）和邮寄地址是重要的法庭文件将发送给您的地址。您应当列出一个您不会与任何人分享并且每天都会查看的电子邮件地址。如果您不是每天查看电子邮件，您可能会错过重要信息、开庭日期通知或其他当事方的文件。

## 提交《出庭》申请有截止日期吗？

- 提交《出庭》申请的截止日期因案件类型和您的情形不同而异。
- 您可能已收到其他法庭文件，例如《传票》（*Summons*）或法官签署的命令，这些文件规定了您提交《出庭》申请的截止日期。
- 如果您没有按时提交《出庭》申请，您可能会放弃参与法庭案件的权利。

## 提交《陪审团申请》是否有截止日期？

- 提交《陪审团申请》的截止日期因案件类型和您的情形不同而异。
- 如果您是原告，通常您必须在提起诉讼的同时提交《陪审团申请》。如果您是被告，通常您必须在《出庭》的同时提交《陪审团申请》。

## 提交《出庭》或《陪审团申请》是否需要付费？

- 是。向巡回法院书记官办公室提交这些表格通常需要付费。提交《陪审团申请》需要额外付费。请联系巡回法院书记官办公室了解提交表格的费用。
- 如果您无力支付提交表格的费用，您可以提交一份《法庭收费豁免申请》，要求免费或以较低的费用提交表格。这是一套单独的表格，您可以在以下网站查找：[ilcourts.info/fee-waiver-forms](http://ilcourts.info/fee-waiver-forms)

# 提交表格的额外帮助

## 出庭简表

伊利诺伊州在线法律援助有一个简表程序，帮助您填表。简表会提出简单的问题，并在表格中的正确位置输入您的回答。在程序结束时，您可以下载或通过电子邮件发送表格，或以电子方式提交或打印表格。



简表供免费使用。请访问：[ilao.info/appearance](http://ilao.info/appearance)；或扫描二维码使用简表。



有关出庭的更多信息，包括如何填写和提交表格，请致电或发短信给伊利诺伊州法院帮助台，电话号码 833-411-1121；或请访问：[ilcourthelp.gov](http://ilcourthelp.gov)

如果您不理解这些说明中使用的任何单词或术语，请访问伊利诺伊州在线法律援助：[ilao.info/glossary](http://ilao.info/glossary) 您还可以在以下网站找到有关当地法律自助中心的更多信息、资源和地址：[ilao.info/lshc-directory](http://ilao.info/lshc-directory)



# 如何提交表格



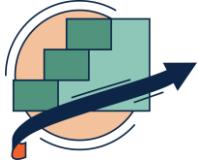
## 电子方式

- 您在填写法庭表格后应当把表格提交给巡回法庭书记官。这可以通过电子方式完成，称为“电子提交”。在以下情况下，您无需电子提交表格：
  - 您有资格获得豁免（请参阅下面的非电子提交说明）或
  - 您的案件属于刑事案件。
- 大多数人使用 **Odyssey eFileIL** 在以下网站提交表格：[ilcourts.info/efile](http://ilcourts.info/efile)
- 提交表格可能需要付费。请参阅前面的“费用和收费”页面，了解更多信息。
- 请访问 [ilcourts.info/efile-info](http://ilcourts.info/efile-info)，查阅分步说明，并观看有关电子提交步骤的视频。
- 在电脑上进行电子提交更容易。可能无法在手机或平板电脑上操作。
- 如果您没有电脑，或需要电子提交方面的帮助，请将填妥的表格带到公共图书馆或巡回法院书记官、上诉法院书记官或最高法院书记官办公室。这些地方有供公众使用的电脑，您可以在这里以电子方式提交表格。
  - 取决于您所在的法院，您可以携带纸质表格，那里可能有带有扫描仪的公用电脑，您可以将纸质表格转换为电子文件。
  - 图书馆和法院工作人员也许能够帮助您电子提交表格，但他们不能提供法律建议。



## 非电子方式

- 有些人不需要电子提交，这意味着他们可以前往法院或通过邮寄提交纸质表格。不需要电子提交的人包括：
  - 监狱或看守所中没有律师的囚犯。
  - 无法使用电子提交方式的残障人士。
- 如果您符合以下条件，您也可能有资格获得电子提交豁免：
  - 家里没有互联网或电脑，您出行很困难。
  - 在英语阅读、写作或口语方面有困难。
  - 正在提交敏感案件的文件，例如保护令。
  - 尝试以电子方式提交表格，但由于没有您所需的设备或帮助而无法做到。
- 要申请电子提交豁免，请使用 [ilcourts.info/exempt](http://ilcourts.info/exempt) 网站中的表格。如果您无法打印该表，请向当地法院索取。
  - 将您的《电子提交豁免证明》（*Certification for Exemption from E-Filing*）表格与您的其他法庭表格一起提交至巡回法院书记官办公室或通过邮寄方式提交。
  - 将您签署的法庭表格和至少两份表格副本递交或发送至巡回法庭书记官办公室。请他们在您的副本上盖章，并将其返还给您。
  - 如果您需要复印表格，您可以在巡回法庭书记官办公室复印。他们可能会向您收取复印费。
- 提交表格可能需要付费。如果您将法庭表格邮寄至巡回法庭书记官办公室，请附上一个带有回邮地址（您的地址）和邮资已付的信封。巡回法庭书记官会把您的表格存档，然后把副本装在该信封中寄回给您。



## 下一步措施



### 第 2 步

您必须向案件中的所有其他当事方发送表格副本

- 提交表格后，您必须将表格发送给案件中的其他当事方。如果案件中的某个人有律师，请将表格送交给律师。
- 如果您和您要发送表格的人都有电子邮件地址，则必须通过电子邮件或电子存档系统通知发送表格。如果您或您要发送表格的人没有电子邮件地址，您可以通过亲自递送、邮寄或第三方商业承运商（例如 FedEx 或 UPS）将表格送交给其他当事方。